



ZAPISNIK

sa sjednice održane 2. travnja 2019., 9:00 – 12:30
BRUXELLES

Sjednica je započela u utorak 2. travnja 2019. u 9:05. Predsjedala joj je predsjednica Petra Kammerevert.

Sjednica je počela u utorak 2. travnja 2019. u 9:05, a predsjedala joj je predsjednica Petra Kammerevert.

1. Sastanak koordinatora

Sastanak koordinatora bio je zatvoren za javnost. Njihove odluke zabilježene su u prilogu ovom zapisniku.

2. Usvajanje dnevnog reda

Odluka: Prijedlog dnevnog reda je usvojen.

3. Odobrenje zapisnika sa sjednica od:

- 20. veljače 2019. PV – PE636.253v01-00

Odluka: Zapisnici su odobreni.

- 11. ožujka 2019. PV – PE637.193v01-00

Odluka: Zapisnici su odobreni.

4. Priopćenja predsjedateljice

Predsjedateljica je najavila odluke koordinatora s jutarnjeg dijela te izjavila da su službeno odobrene jer nije bilo prigovora.

5. Razmjena gledišta s Komisijom o lažnim vijestima

PV\1181638HR.docx

PE637.510v01-00

Govorili su: Roberto Viola (EZ), Helga Trüpel, Silvia Costa, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Francis Zammit Dimech, Michaela Šojdrová, Julie Ward, Petra Kammerevert.

6. Razmjena gledišta s Komisijom o nasljeđu Europske godine kulturne baštine

Govorili su: Themis Christophidou (EZ), Petra Kammerevert, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Dominique Bilde, Michaela Šojdrová, Julie Ward, Luigi Morgano.

7. Izveštavanje o trijalogu o programu Prava i vrijednosti

Govorila je: Sylvie Guillaume.

8. Razno

Govorila je: Julie Ward.

Sjednica je završila u 11:59.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
 JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
 LISTÀ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÀSNÀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Petra Kammerevert, Mircea Diaconu, Helga Trüpel
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseelők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Dominique Bilde, Silvia Costa, Krystyna Łybacka, Luigi Morgano, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Sabine Verheyen, Julie Ward, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Sylvie Guillaume, Algirdas Saudargas, Francis Zammit Dimech

200 (2)
206 (3)
53 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatel'ia/Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

DG CNECT: Roberto Viola, Sabatelli Ambra

DG EAC: Themis Christophidou

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Kérviseleőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenes sekretariat</p>	
PPE	Baptiste Thollon, Véronique Donck, Foteini Polyzou
S&D	Hanna Gorna, Efstathia Tsonos
ECR	
ALDE	Rosario Galofre-Gomez, Airis Meier
Verts/ALE	Frédérique Chabaud, Olga Perez Vitoria
GUE/NGL	Alessandra Lucentini
EFDD	Emanuele Salviati
ENF	Lucile Demelenne
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Sekretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Cornelia Marina Gusa</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisioni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Nils Danklefsen, Stéphanie Biasoli, Stefan Manev, Luca Mattiotti, Darren Neville, Ana Maria Nogueira, Fabienne Pondeville, Markus J. Prutsch</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Anita Csikar</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

2. travnja 2019.

**SASTANAK KOORDINATORA
2. travnja 2019.**

ODLUKE

1. Tri predstavke koje se odnose na objektivnost i slobodu izražavanja u medijima – zahtjev odbora PETI za mišljenja odbora CULT8
2. Proračunski postupak za 2020.8
3. Rezolucije, predstavke, razna izvješća i priopćenja8

1. Tri predstavke koje se odnose na objektivnost i slobodu izražavanja u medijima – zahtjev odbora PETI za mišljenja odbora CULT

- **Predstavka br. 0477/2017 koju je podnio P. O., poljski državljanin, o diskriminaciji novinara i ograničenjima slobode izražavanja u javnim medijima u Poljskoj**
- **Predstavka br. 0283/2018 koju je podnio Sergio Santamaría Santigosa, španjolski državljanin, o nedostatku objektivnosti u državnim audiovizualnim medijima u Kataloniji**
- **Predstavka br. 0277/2018 koju je podnio C. E. R, španjolski državljanin, o nedostatku objektivnosti na katalonskoj državnoj televiziji**

AD: SB

Odluka:

- **Koordinatori su podržali nacrt mišljenja odbora CULT na zahtjev odbora PETI o predstavi br. 0477/201 te nacrt mišljenja odbora CULT na zahtjev odbora PETI za predstavke br. 0277/2018 i 0283/2018, koja će se proslijediti odboru PETI.**

2. Proračunski postupak za 2020.

AD: LM

Odluka:

- **Koordinatori su odobrili nacrt mišljenja odbora CULT o proračunskim prioritetima za 2020., koje će se poslati odboru BUDG u obliku pisma predsjednika.**

3. Rezolucije, predstavke, razna izvješća i priopćenja

Odluka:

- **Koordinatori su primili na znanje sljedeće rezolucije, predstavke te razna izvješća i komunikacije koje su primili radi obavijesti i odlučili da u ovoj fazi neće poduzimati daljnje korake.**

Rezolucije

U prilogu:

1. Prijedlog rezolucije u skladu s člankom 133. Poslovnika o akademskoj slobodi i slobodi izražavanja u Europskoj uniji;
B8-0092/2019
2. Prijedlog rezolucije Europskog parlamenta o provedbi europske strategije za promicanje zajedničkog identiteta i europske kulture preko kinematografije i televizijskih serija;
B8 0134/2019
3. Prijedlog rezolucije Europskog parlamenta o uspostavljanju programa razmjene za djecu moldavskih migranata koja ostaju u zemlji podrijetla;
B8 0135/2019
4. Prijedlog rezolucije Europskog parlamenta o akademskoj slobodi i slobodi izražavanja na europskim sveučilištima.
B8-0210/2019

Predstavke

U prilogu:

1. Predstavka br. 0790/2018 koju je podnio Jerzy Warszyński, poljski državljani, o obilježavanju Prvog i Drugog svjetskog rata minutom šutnje u Europskom parlamentu
Predstavka br. 0790/2018, Jerzy Warszyński, poljski državljani, obilježavanje Prvog i Drugog svjetskog rata (sažetak na engleskom)
2. A(2019)305050, PETI, CULT, tri predstavke o raznim temama radi obavijesti:
Predstavka br. 0930/2018, Udruga zatvorenika Francova režima, zločini tijekom Francove diktature (konačni dokument na engleskom)
Predstavka br. 0956/2018, Monika Mamulska, poljska državljanka, pristup obrazovanju za učenike s invaliditetom (na engleskom)
Predstavka br. 1080/2018, A. M., talijanski državljani, a povreda temeljnih prava, Sicilija (na engleskom)

Razna izvješća i priopćenja

U prilogu:

1. A(2019)1953, pismo Povijesnih arhiva EU-a EP-u, Godišnje izvješće o radu za 2018.
2. A(2019)1898, pismo Europskog odbora regija EP-u, suzbijanje govora mržnje
3. A(2019)2530, pismo EFSU-a EP-u, odluke Odbora za ulaganja EFSU-a, ožujak 2019.
4. A(2019)2636, pismo Glavne uprave za komunikacije Europske komisije EP-u, Opće izvješće o aktivnostima EU-a za 2018.

5. D(2019)305089, pismo, Wikstrom, Tajani, Kodeks o višejezičnosti
6. Radni dokument službi Komisije: Društveno odgovorno poslovanje, odgovorno poslovno ponašanje te poslovanje i ljudska prava – pregled napretka SWD(2019)0143
7. Preporuka Vijeća o oblicima usavršavanja: nove prilike za odrasle, analiza provedbenih mjera COM_SWD(2019)0089_EN
8. Europski istraživački prostor: zajedničko unaprjeđenje istraživanja i inovacija u Europi COM(2019)0083
9. Zaključci Vijeća o smjernicama za proračun za 2019., st06323.en19
10. EU 2018. – Opće izvješće o aktivnostima Europske unije COM_C(2019)1115_EN; COM_C(2019)1115(PAR02)_EN
11. Preporuka Vijeća o davanju razrješnice direktoru Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu u odnosu na izvršenje proračuna Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu za financijsku godinu 2017. CONS_CONS(2019)05826_EN
CONS_CONS(2019)05826_ADD1_EN
12. Preporuka Vijeća od 12. veljače 2019. o razrješnici koja se daje tijelima osnovanima na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2017. (doc 5825/19+add1) CONS_CONS(2019)05825_EN
CONS_CONS(2019)05825_COR1_EN
CONS_CONS(2019)05825_ADD1_EN
13. Preporuka Vijeća od 12. veljače 2019. o davanju razrješnice Komisiji u odnosu na izvršenje općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2017. (doc 5824/1/19 rev 1 +add1) CONS_CONS(2019)05824_REV1_EN
CONS_CONS(2019)05824_ADD1_EN